

## TV API VOICEOVER SCRIPT

Ref. No. : TD/66/2021  
Topic : Lowering Eligible Age of the \$2 Scheme to 60 (1958年)  
下調2元優惠計劃的合資格年齡至60歲 (year 1958)

### Cantonese V/O script:

眾人： 生日快樂！  
朋友甲： 樂悠咭？  
鄧梓峰： 你係時候申請嘞！  
由出年二月廿七號起，兩蚊搭車優惠嘅合資格年齡會降低到六十歲。  
一九五八年出生嘅香港居民，記住喺九月，  
用八達通應用程式或郵寄申請樂悠咭，享用兩蚊搭車優惠。  
上樂悠咭網頁或者打2266 2222，了解多啲啦！

### Chinese subtitles:

熒幕蓋字： 1958年出生  
眾人： 生日快樂！  
朋友甲： 樂悠咭？  
熒幕蓋字： 60 – 64歲香港居民  
輕鬆申請樂悠咭  
盡享\$2乘車優惠  
立即申請  
樂悠咭  
鄧梓峰： 你是時候申請了！  
由明年2月27日起  
二元乘車優惠的合資格年齡  
熒幕蓋字： 2022 年  
2月27日  
\$2計劃標誌  
政府  
長者及合資格殘疾人士  
公共交通票價優惠計劃  
熒幕蓋字： 65 → 60  
鄧梓峰： 會降至六十歲

熒幕蓋字： 1958年  
出生

鄧梓峰： 1958年出生的香港居民

熒幕蓋字： 2021年  
9月1日至30日  
申請樂悠咭

鄧梓峰： 記得在9月

熒幕蓋字： 八達通應用程式

鄧梓峰： 以八達通應用程式或郵寄申請樂悠咭  
享用二元乘車優惠

熒幕蓋字： 樂悠咭

熒幕蓋字： 登6輕鬆申請 \$2計劃標誌搭車至醒  
樂悠咭

網址： [www.octopus.com.hk/joyyou](http://www.octopus.com.hk/joyyou)  
查詢熱線：2266 2222  
香港特別行政區區徽 勞工及福利局

鄧梓峰： 瀏覽樂悠咭網頁  
或致電2266 2222，了解更多吧！

### **English V/O script and subtitles:**


Super: Born in 1958

Everyone: Happy birthday!

Friend A: JoyYou Card?

Super: Hong Kong residents  
aged 60 to 64  
Apply for a JoyYou Card  
to enjoy the \$2 Scheme  
Apply now  
JoyYou Card

Patrick Dunn: It's time for you to get one!

Super: February 27  
2022  
  
Government Public Transport  
Fare Concession Scheme  
for the Elderly and  
Eligible Persons with Disabilities

Patrick Dunn: From February 27 next year  
the eligible age of the \$2 Scheme

Super: 65 → 60

Patrick Dunn: will be lowered to 60

Super: Born in 1958

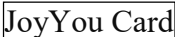
Patrick Dunn: Hong Kong residents born in 1958

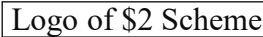
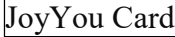

Super: Apply for JoyYou Cards  
from September 1 - 30, 2021

Patrick Dunn: can apply for JoyYou Cards in September

Super: Octopus App

Patrick Dunn: via the Octopus App or by mail  
to enjoy the \$2 Scheme

Super: 

Super: Aged 60 to 64? Get a JoyYou Card for  rides!  
  
Website: [www.octopus.com.hk/joyyou](http://www.octopus.com.hk/joyyou)  
Enquiries: 2266 2222  
 Labour and Welfare Bureau

Patrick Dunn: Visit the JoyYou Card webpage  
or call 2266 2222 for details

\*\*\*\*\*